



Second Session  
Fortieth Parliament, 2009

Deuxième session de la  
quarantième législature, 2009

## SENATE OF CANADA

---

## SÉNAT DU CANADA

---

*Standing Senate Committee on Social Affairs,  
Science and Technology  
Proceedings of the Subcommittee on*

*Comité sénatorial permanent des affaires sociales,  
des sciences et de la technologie  
Délibérations du Sous-comité sur les*

# Cities

*Chair:*  
The Honourable ART EGGLETON, P.C.

# Villes

*Président :*  
L'honorable ART EGGLETON, C.P.

---

Thursday, October 1, 2009 (in camera)  
Thursday, October 22, 2009 (in camera)

---

Le jeudi 1<sup>er</sup> octobre 2009 (à huis clos)  
Le jeudi 22 octobre 2009 (à huis clos)

---

### Issue No. 6

#### Thirteenth and fourteenth meetings on:

Current social issues pertaining  
to Canada's largest cities

---

### Fascicule n° 6

#### Treizième et quatorzième réunions concernant :

Les questions d'actualité  
des grandes villes canadiennes

## THE SUBCOMMITTEE ON CITIES

The Honourable Art Eggleton, P.C., *Chair*  
The Honourable Hugh Segal, *Deputy Chair*  
and

## The Honourable Senators:

Cordy  
Dyck

(Quorum 3)

#### *Changes in membership of the committee:*

Pursuant to rule 85(4), membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Cordy replaced the Honourable Senator Dawson (*October 1, 2009*).

The Honourable Senator Martin replaced the Honourable Senator Keon (*October 1, 2009*).

## LE SOUS-COMITÉ SUR LES VILLES

*Président* : L'honorable Art Eggleton, C.P.  
*Vice-président* : L'honorable Hugh Segal  
et

## Les honorables sénateurs :

Cordy  
Dyck

(Quorum 3)

#### *Modifications de la composition du comité :*

Conformément à l'article 85(4) du Règlement, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Cordy a remplacé l'honorable sénateur Dawson (*le 1<sup>er</sup> octobre 2009*).

L'honorable sénateur Martin a remplacé l'honorable sénateur Keon (*le 1<sup>er</sup> octobre 2009*).

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

OTTAWA, Thursday, October 1, 2009  
(14)

**[English]**

The Subcommittee on Cities met in camera this day, at 10:53 a.m., in room 705, Victoria Building, the chair, the Honourable Art Eggleton, P.C., presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Dawson, Eggleton, P.C., Keon and Segal (4).

*In attendance:* Havi Echenberg and Daniel Thompson, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, February 24, 2009, and delegated to the Subcommittee on Cities on Wednesday, February 25, 2009, the subcommittee continued its examination on issues pertaining to Canada's largest cities. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the subcommittee, Issue No. 1.*)

Pursuant to rule 92(2)(f), the committee considered a draft report.

At 11:43 a.m., it was agreed that the subcommittee adjourn to the call of the chair.

**ATTEST:**


---

OTTAWA, Thursday, October 22, 2009  
(15)

**[English]**

The Subcommittee on Cities met in camera this day at 10:49 a.m., in room 705, Victoria Building, the chair, the Honourable Art Eggleton, P.C., presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Cordy, Dyck, Eggleton, P.C., Martin and Segal (5).

*Other senator present:* The Honourable Senator Keon (1).

*In attendance:* Havi Echenberg and Daniel Thompson, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, February 24, 2009, and delegated to the Subcommittee on Cities on Wednesday, February 25, 2009, the subcommittee continued its examination on issues pertaining to Canada's largest cities. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the subcommittee, Issue No. 1.*)

Pursuant to rule 92(2)(f), the committee considered a draft report.

**PROCÈS-VERBAUX**

OTTAWA, le jeudi 1<sup>er</sup> octobre 2009  
(14)

**[Traduction]**

Le Sous-comité sur les villes se réunit aujourd'hui à huis clos, à 10 h 53, dans la salle 705 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Art Eggleton, C.P. (président).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Dawson, Eggleton, C.P., Keon et Segal (4).

*Aussi présents :* Havi Echenberg et Daniel Thompson, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 24 février 2009, et délégué au Sous-comité sur les villes le mercredi 25 février 2009, le sous-comité poursuit son examen relatif aux grandes villes canadiennes. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi se trouve au fascicule n° 1 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'article 92(2)f), le comité examine une ébauche de rapport.

À 11 h 43, il est convenu que le sous-comité suspende ses travaux jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

**ATTESTÉ :**


---

OTTAWA, le jeudi 22 octobre 2009  
(15)

**[Traduction]**

Le Sous-comité sur les villes se réunit aujourd'hui à huis clos, à 10 h 49, dans la salle 705 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Art Eggleton, C.P. (président).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Cordy, Dyck, Eggleton, C.P., Martin et Segal (5).

*Autre sénateur présent :* L'honorable sénateur Keon (1).

*Également présents :* Havi Echenberg et Daniel Thompson, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 24 février 2009, et délégué au Sous-comité sur les villes le jeudi 25 février 2009, le sous-comité poursuit son examen relatif aux grandes villes canadiennes. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 1 des délibérations du sous-comité.*)

Conformément à l'article 92(2)f), le comité examine une ébauche de rapport.

It was agreed that the subcommittee adopt the draft report and that the chair and deputy chair be empowered to make any editorial changes required prior to sending it for approval to the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology.

At 12:45 p.m., it was agreed that the subcommittee adjourn to the call of the chair.

*ATTEST:*

*La greffière du sous-comité,*

Keli Hogan

*Clerk of the Subcommittee*

Il est convenu que le sous-comité adopte l'ébauche de rapport et que le président et le vice-président soient autorisés à faire les changements de forme requis avant de l'envoyer pour approbation au Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie.

À 12 h 45, il est convenu que le sous-comité suspende ses travaux jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*









*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada –  
Publishing and Depository Services  
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –  
Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5*